

**GRUPPI DI RICERCA**  
**DEL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE**

**PERSIDA LAZAREVIĆ**  
SSD: L-LIN/21 "SLAVISTICA"

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>GRUPPO DI RICERCA PRIN 2017</b> |
|------------------------------------|

Titolo: "An Adriatic-Balkan Cross-border Co-operation Project on Wine Civilizations (Illyrian context)"

Progetto cod.: 20179R8B3E

Data inizio: 28 marzo 2018

Data fine: a oggi

Unità di Ricerca 1: Università degli Studi "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara

Componenti dell'Unità di Ricerca 1:

- 1) Persida Lazarević, L-LIN/21 (Principal Investigator)
- 2) Maria Rita Leto, L-LIN/21
- 3) Elvira Diana, L-OR/12

Unità di Ricerca 2: Università degli Studi di Torino

Componenti dell'Unità di Ricerca 2:

- 1) Ljiljana Banjanin, L-LIN/21 (Responsabile scientifico)
- 2) Nadia Caprioglio, L-LIN/21
- 3) Claudia Maria Tresso, L-OR/12

Unità di Ricerca 3: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Componenti dell'Unità di Ricerca 3:

- 1) Rosanna Morabito, L-LIN/21 (Responsabile scientifico)
- 2) Marina Di Filippo, L-LIN/21

Abstract:

The aim of this project is to carry out extensive research into the existing sources relating to wine culture in the Cross-border Adriatic-Balkan (CAB) area and then to design a network for the effective diffusion of this information. The literary and cultural activities linked to the multiple connotations of wine and wine activity are analyzed here in the specific Illyrian context and with regards to literary and cultural implications of the cultivation and the use of wine amongst Bosnians, Croats, Montenegrins and Serbs, from the Middle Ages up to the 19<sup>th</sup> c. This is the first historical cooperative research project to be undertaken since the end of the war in the Balkans at the end of the 20<sup>th</sup> century.

TARGETS. Coordinated, comparative and cooperative study of the literary and cultural relationships of the CAB area (Illyrian context), through the optics of the wine civilizations; Safeguarding the heritage of the Illyrians that is contained in the materials related to the semantics of wine and of viticulture practices, thus laying the foundations for the creation of a cultural history of the literary wine civilizations of that area; Creating a model for the valorization of civilized

relationships in the CAB area; Identifying the best technological resources strategies for the management of digital document archives containing collective memory; Creation of the CABCA (Cross-border Adriatic-Balkan Cooperative Archive) – a multi-disciplinary open/green access archive for the deposit and dissemination of documents and the results of scientific research; Compilation of an electronic dictionary of CAB wine civilizations.

**ADVANCEMENT OF KNOWLEDGE:** Recognition of the transcribed oral and written materials of the context linked to the wine culture of the CAB area; Discovery of new documents together with those already existing relating to the project topic; Identify and discern the texts among the autochthonous ones of the authors not belonging to the CAB area; Contribution and progress of studies starting from the Italian knowledge of the wine culture; Consideration of the Illyrian area as the area of the civilization of wine expanding to the entire area; A new method in the treatment of multiple cultural identities and the preservation of their cultural heritage and their collective memory.

**STATE OF THE ART.** There are only a few volumes that can be considered cultural comparisons of, at the most, two historical entities. Very few publications offer comparative studies of multiple cultures. There is a significant level of information relating to the practice of viticulture by authors outside the CAB area in the form of translations, adaptations and even in versions attributed to local authors.

**METHODOLOGY.** It consists of different phases of preparation, study, recognition, collection, analysis and processing of the material available and will follow the main methodological approaches. The bibliographic and archival survey presupposes previous experience and specific linguistic knowledge (Arabic, BCMS, English, French, German, Russian and of course Italian). Data base and data set.

**ROLE OF EACH RESEARCH UNIT.** The role of the single research units is articulated according to the path of the methodological phases of the research: study of literature (bibliography); recognition and data collection; analytic phase; planning and realization of the web site; dissemination of results.

**MODALITIES OF INTEGRATION AND COLLABORATION.** Through periodic meetings, workshops, study days and conferences. The integration provides for the possibility of expanding the topic and the time frame while the collaboration includes consultations with external experts.

**POSSIBLE APPLICATION POTENTIALITIES:** Extending the European model of scientific excellence to the countries of the CAB area in line with the structural pillars of Horizon 2020; Creation of a cultural cooperative system, to define a detailed plan for the integration of the same within a web environment and development of additional components necessary for the harmonization of the various components; The social impact moves within the Societal Challenges, as the third pillar of the Horizon 2020 strategic structure for Inclusive, Innovative and Reflective Societies, in the scientific and social sciences areas and focuses on De-Balkanization process of the CAB era, seen from the perspective of cooperation, coexistence and political stability in the Western Balkans. De-Balkanization means replacing disintegration, fragmentation and hostility with cooperation and hybridization; Thanks to the creation of a database of material related to texts containing information on the practices of wine and viticulture in the area in question, the impact on economic growth is expected, due to the rediscovery of native wines. The commercial re-evaluation of the cultivation of the forgotten or neglected wines.

Settori ERC: SH5 Cultures and Cultural Production: Literature, philology, cultural studies, anthropology, study of the arts, philosophy

Sottosettori ERC: SH5\_8 Cultural studies, cultural identities and memories, cultural heritage; SH5\_2 Theory and history of literature, comparative literature

Parole chiave CUN: Filologia slava, Letteratura croata, Letteratura serba

## GRUPPO DI RICERCA INTERNAZIONALE

Titolo: “Poetika srpske poezije druge polovine XX veka: nacionalni i evropski kontekst” / “Change of poetic paradigms in Serbian literature of the 20<sup>th</sup> century: national and European context”

Programma OI/TR/III n. 451-01-967/2010-01 del 20-05-2010. Progetto n. 178016 del Ministero dell'Istruzione, delle Scienze e dello Sviluppo Tecnologico della Repubblica di Serbia (MPNTR).

Ente: Institut za književnost i umetnost (IKUM) / Istituto per Letteratura e Arte, Belgrado (Serbia)

Coordinatore scientifico: Svetlana Šeatović (IKUM)

Data avvio: 01-01-2011

Data termine: a oggi

Durata: Ciclo delle ricerche: 2011–2015–2018 (dal 01-01-2011 al 04-10-2016; dal 05-10-2016 a oggi)

Riassunto:

The purpose of this four-year project is to conduct research into and provide a description of, by way of team work and internal approach, the changes of poetic paradigms that occurred, first of all, in two tumultuous periods of Serbian literature: the avant-garde period (1919-1934) and the period of modernism following the Second World War (from the mid-1950's). Both periods are characterised by an intense dialogue with European culture, and it is thus necessary to review the depth and the value of the changes and innovations within national literature; it is also necessary, however, to explain them in a comparative context as well. In this way, the project, in the nature of things, fits in with the priorities envisaged by this competition: describing the national identity of Serbian literature and culture, and its integration within the framework of European literature and culture. The changes in the sphere of genre, form, verse, stanza and world-view occurred in parallel flows and at the same time in Serbian and European, most of all French, literature, so that stylistic trends, that is formations or “movements” (dadaism, expressionism, cubofuturism, surrealism, zenithism and hypnism) occurred simultaneously. The focus of the team research will be on poetry, while the poetics of prose and drama will be studied within the framework of carefully selected and targeted master, doctoral and habilitation theses, which would cover the poetic issues of not only the periods selected but also of modernism and postmodernism, that is, the beginning and the end of the 20th century. A succession of thematic monograph-type collections of papers will encompass the poetics of the most important poets not researched until now (Stanislav Vinaver, Miloš Crnjanski, Dušan Matic and Oskar Davičo, as well as Borislav Radović, Matija Bečković, Alek Vukadinović and others).

Componenti del gruppo di ricerca:

- 1) Svetlana Šeatović (IKUM)
- 2) Bojan Čolak (IKUM)
- 3) Dragan Hamović (IKUM)
- 4) Marko Radulović (IKUM)
- 5) Nedeljka Perišić (IKUM)
- 6) Marko Avramović (IKUM)
- 7) Jovan Delić (Università di Belgrado)
- 8) Aleksandar Jovanović (Università di Belgrado)

- 9) Aleksandar Jerkov (Università di Belgrado)
- 10) Slađana Jaćimović (Università di Belgrado)
- 11) Persida Lazarević (Università degli Studi “G. d’Annunzio” Chieti-Pescara)
- 12) Predrag Petrović (Università di Belgrado)
- 13) Aleksandar Bošković (Institute of Social Sciences, Serbia)
- 14) Slavko Petaković (Università di Belgrado)
- 15) Mina Đurić (Università di Belgrado)

Parole chiave CUN: Filologia slava, Letteratura serba